

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr., $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr., $\frac{1}{2}$ an 7 fl.,
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 franci, $\frac{1}{2}$ an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr.,
a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția: Str. Iernii 11. — Administrația: Str. Cienădiei 3.

Se prenumerează și la poste și la librării.

În Buouresci

primesce abonamente D. C. Pascu, Str. Lipsani 35.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscripte nu se înapoiază

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Cu 1-a Iulie v. 1890

se începe

Abonament nou

la

„Tribuna“.

Abonamentele se fac cu multă lesnătate atât în monarhie, cât și în România prin mandate postale (*Posta-utalvány — Post-Anweisung.*)

Se recomandă abonarea timpurie pentru regulata expediție a foii.

Domnii abonați sunt rugați a ne comunica eventual prelângă localitatea unde se află și **posta ultimă**; ear' domnii abonați vechi spre ușurare pot lipi pe mandatul postal **adresa tipărită** dela fașile, în cari li s'a trimis diarul până acuma.

Administrațiunea diarului

„Tribuna“.

Sibiu, 30 Iunie st. v.

(†) Cel mai important eveniment politic s'întâlnit din partea tinărului împărat german îndată după retragerea principelui de Bismarck dela oficiul de cancelar al imperiului german este alianța cu Anglia. Această alianță, încheiată între aceste două mari puteri, nu poate rămâne fără comentarii din partea presei europene. Pentru-că prin această alianță puternică Germania devine nu numai de temut pentru nealiții sei, dar' devine chiar poruncitoare și dătătoare de ton în întreaga politică europeană.

Noi vedem în această alianță nu într'atâta regulată cestiunea petecului de pământ al Helgolande, precât mâna liberă a Germaniei în politica statelor europene. Este astăzi un ce netăgăduit, că prin alianță statul puternic se întărește și mai mult. Germania, care dela 1872 până astăzi a fost scutită de ori-ce conflict cu puterile mari europene, de care este încungiuată, nu numai că este dătătoare de ton în politica Europei, dar' prin armata sa, despre care trebuie să recunoaștem fără de nici un încungiu, că este una dintre cele mai bine disciplinate armate de pe pământ, după-cum Bismarck a dis, nu se

teme de nime, fără numai de Dumneșu.

Aceasta așa și este.

De cine se se și teamă?

Austro-Ungaria și Italia sunt legate de puternica Germanie prin demult cunoscutele alianțe; ear' astăzi Germania a câștigat din nou un succes strălucit politic prin alianța cu puterea maritimă a Angliei. Rusia, care ar pute fi cel mai respectat inamic în fața aliaților, de care dispune Germania, este pentru imperiul german inofensivă. Franța, în care cugetul pentru revanșă este o parolă dîlnică are să rămână încă timp îndelungat departe de o încăierare cu Germania.

Ear' dacă aceste din urmă două puteri nu pot conturba pacea internă a Germaniei și dacă nu le dă mâna de a pune la cale vîrsări de sânge în Orientul Europei, actuala stare de lucruri de pe continentul european are încă să dureze. Și numai atunci va fi cu puțință o izbucnire groasănică, când una dintre puterile aliate nu-și va pute realiza planurile sale cu ajutorul aliaților sei. Dar' și în atare cas numai desfacerea alianței poate fi cu puțință, nici-decât însă o vîrsare de sânge momentană.

Încât însă alianța de pace din centrul Europei are în vedere încungiuarea cu ori-ce preț a vîrsărilor de sânge, noi din parte-ne trebuie să salutăm aceste nădejdi în succesele, la care ar pute să ajungă. Aceasta cu atât mai mult nu, cu cât încă multe cestiuni politice rămân pendente dela bubuitul tunurilor și dela o nouă transformare a hartei Europei. Cestiunile politice de mare importanță pot rămâne nedeslegate cu decii de ani și pot a se trăgăna prin dibăcia diplomaților numai până atunci, până-când se află din partea celui amăgit scopul trăgănării.

Chiar din acest motiv nu trebuie să se creadă întru toate sincerității alianțelor. Pentru-că poate să se întempele, ca alianța între două state să se încheie chiar și atunci, când apărarea deosebitelor lor interese colidează în multe privințe în așa măsură, încât sub alte raporturi politice nu de alianță, ci de declarări de războiu ar fi vorba.

Așa și nu altmintrelea ne putem pronunța și despre alianțele ce există astăzi între deosebitele puteri europene. Aceste alianțe, încheiate sub influența raporturilor politice germane, nu au să fie pentru todeauna durătoare. În special trebuie să vedem cu toții, că Germania

voește să fie asigurată și spriginită la timp de nevoie. Și că numai dînsa trage adevăratele foloase din aceste alianțe, nu trebuie să se mai îndoiască nimeni!

Întrebarea este: până când?

Noi o dîcem, că numai până atunci, până-când interesele monarhiei noastre din Peninsula-Balcanică se vor da în cap cu interesele rusești. Noi, — dîcea principele Bismarck, — nu avem nici un interes de apărut în Orient.

Ei bine, ce interese avem să apărăm noi în Marea-Baltică? Ce interese avem să apărăm noi la Rin?

Nici unul!!

Și cu toate aceste votăm din greu în tot anul milioane pentru asigurarea monarhiei. Noi voim a fi în cont de toate progresele militare ale aliaților nostri și uităm, că lipsese unirea dintre popoarele acestei monarhii.

Chiar și dacă nu ar exista ceea-ce există între deosebitele popoare din monarhie, alianța monarhiei noastre cu Germania și Italia numai atunci ar pute să stea pe base solide, dacă în urma ofensivei și defensivei ar fi deja realizat între aceste trei puteri aliate un atare aranjament, în puterea căruia cu un număr statorit de putere armată aliată s'ar pute apăra interesele ori-șicărui dintre aceste trei state centrale, iveauă-se lipsa ori-și-unde și ori-șicând.

Cu durere trebuie să dîcem, că alianța între aceste trei state este departe ca să atingă acest scop specific. Ea este făcută aproape între acele margini, după care aceste trei puteri sînt asigurate de pacea între ele și de neîntinderea ajutorului inamicului, care s'ar încerca a le ataca fe pe una, fie pe alta.

Tot Germania este și în atare cas aceea, care câștigă.

Ba asigurată, după-cum este astăzi, și prin alianța cu Anglia, Germania devine importantă deoparte ea prin ea de altă parte prin puterea aliaților ei.

Că are durată practică actualul aranjament politic dintre Anglia și Germania este o altă întrebare. Noi avem să așteptăm, până-când tractatul anglo-german în formă de proiect de lege va fi prezentat în parlamentul englez. Atunci ne vom pute pronunța și mai liberi și vom pute totodată aprea și valoarea alianței anglo-germane. Mai precis dis, vom pute cunoaște în lumină curată raporturile internaționale dintre puterile alianței triple și dintre

noua alianță anglo-germană. Vom vedea, dacă succesele politice germane se mărginesc vis-à-vis de Anglia numai pentru coloniile germane din Africa-de-Ost, sau că aceste succese cuprind în sine și anumite puncte albe, care pun în apărare interesele politice germane și acolo, unde Germania întesce, ca să fie pe viitor și mai puternică, dar' și mai sigură.

Va fi destul, dacă și cu această ocaziune vom constata, că succesele politice germane prin alianțele, de care dispune, nu sînt puse la cale pentru asigurarea păcii europene, ci pentru viitorul războiu, care are să erumpă. Nu prin mijlociri pacifice se vor aplană contrastele politice din Ostul și Vestul Europei, ci singur și numai prin războiu. Noi o dîcem de pe acum, că cine se îngrădește cu aliați, acela pregătește terenul pentru războiu.

REVISTĂ POLITICĂ.

Sibiu, 30 Iunie st. v.

O reformă în justiție.

Se scrie din Budapesta, că o comisiune de 5 membri sub presiul ministrului de justiție de o lună de zile lucră la un proiect de lege despre introducerea parțială a curților cu jurați în procese criminale. Acest proiect va fi astfel redactat, încât să poată fi aplicat și în procesele de presă. Comisiunea și-a terminat lucrarea, care la toamnă va fi predată comisunii juridice a casei deputaților, după-ce ministrul dooresce, ca cel mult în sesiunea a cincea a actualului period legislativ, adică dela toamnă într'un an, proiectul să ajungă în desbaterea plenului casei deputaților. La toamnă se va desbata în parlament proiectul de lege despre organizarea tribunalelor și procuraturilor de stat.

La transacțiunea ceho-germană.

După-cum am anunțat în telegramele noastre din Nrul precedent, reprezentanța comunală din Praga a ales de membri ai consiliului școlar al țerii pe Cehul Srb și pe Germanul Heinrich. Acest German după nume este însă un om prea bine agreat la Cehi, astfel că alegerea lui în secțiunea germană a consiliului bifurcat se consideră ca o derută a Germanilor. Cehii au înțimpinat cu entuziasm rezultatul acestei alegeri, despre care „Neue Freie Presse“

Conflictul nostru cu Serbia.

Reprezentantul Sârbiei la Viena, dl Simić, s'a dus preste Budapesta la Viena. În capitala Ungariei s'a folosit de privilegiu pentru a conveni cu ministrii ungari Wekerle și Bethlen. Dl Simić a făcut ministrilor din partea guvernului seu cele mai leale declarațiuni și și-a dat silința de a îndupleca pe ministri să revină la *status quo ante* în relațiunile comerciale cu Serbia. Ministrii l-au primit foarte amical, dar' în răspunsurile lor au fost foarte rezervati. Sosind la Viena, domnul Simić va face aceleași declarațiuni contelui Kálnoky.

Cestiunea bulgară.

Unele foi germane primese din Londra scirea, că principele Ferdinand ar ave de gând să abdice la tron și să se nu se mai reîntoarcă în Bulgaria. Aceste foi, după-cum ni-se pare și nouă, cu drept cuvînt se îndoiesc de adevărul scirii.

Din Constantinopol se telegrafează unui diar din Budapesta, că consiliul de ministri s'a ocupat nu demult cu nota bulgară și a recunoscut în principiu toate gravaminele cuprinse într'însa, dar' n'a luat nici o hotărîre. Reprezentantul bulgar Vulcovic a dat Porții declarațiunea, că nota nu este o amenințare, ci numai o expunere a adevăratei stări de lucruri cu rugarea după ajutor. Ambasadorul rusesc s'a exprimat în contra ori-căror

FOIȚA „TRIBUNEI“.

Suferințele tinărului Werther.

De Goethe.

Cartea II.

(Urmare.)

3 Septemvrie.

Câte-odată nu înțeleg, cum poate să o iubească altul, cum este permis să o iubească, după-ce eu atât de singur, de intim și de plin o iubesc, nu mai cunosc, nu mai știu, nu mai am altceva, decât pe ea!

4 Septemvrie.

Da, așa este. Când se pleacă natura spre toamnă, se face toamnă și în mine și în giurul meu. Frunzele mele se gălbinesc și deja au căzut frunzele de pe arborii vecini. Oare nu 'ți-am scris odată despre un flăcău țeran, îndată după-ce am venit aici? Acum ear' am intrat de el în Wahlheim; 'mi-s'a spus, că l-au alungat din serviciu și nimeni nu voia să mai știe altceva despre el. Ieri l'am întâlnit din întemplant pe drum către un sat vecin; l'am agărit și el 'mi-a povestit istoria lui, care m'a mișcat îndoit, întreit, după-cum vei înțelege ușor, dacă 'ți-o voi reproduc. Dar' pentru-ce aceste toate? De ce nu rețin pentru mine ceea-ce mă supără și mă înspăimîntă? Pentru-ce te mai întristez și pe tine? Pentru-ce 'ți dau mereu privilegiu să mă compătimești și să mă dojenesci? Dar' fie, poate și aceasta se ține de soarta mea.

Cu o tristeță lină, în care 'mi-s'a părut că observ puțină puslanimitate, a răspuns

acest om la întrebările mele dîntîeu; dar' în curînd s'a deschis ca-și-cînd m'ar recunoașce și s'ar recunoașce, 'mi-a mărturisit greșelile sale și și-a plâns nefericirea. O de 'ți-aș pute, amicului meu, aduce la judecată fiecare din cuvintele lui! El recunoscă, ba istoricul cu un fel de poftă și cu fericirea reamintirii, că patima către stăpîna-sa 'i-s'a sporit pe și ce mergea, că în cele din urmă n'a mai știut ce face, n'a mai știut, precum se exprima, în care parte să-și poarte capul. N'a mai putut nici mîncă, nici durmi; îl ținea ceva de gîtlicie; poruncile ce căpăta, le uita; era ca și alungat de un duch rău, până-cînd într'o zi, sciind-o în odaia deasupra, s'a dus după ea, sau mai bine dis a fost tras către ea. Neascultînd rugările lui, a voit să o iee cu forța; el nu știe cum s'a întemplat și ia pe D-șeu de măturie, că intențiunile 'i-au fost cele mai cinșite și că nimic n'a dorit mai ferbinte, ca să o iee de nevastă, ca să-și petreacă viața cu ea împreună. După-ce vorbise cîțva timp, începî să gîngăvească, ca cineva, care mai are să spună ceva, dar' nu cutează; în cele din urmă îmi mărturisî sfios, că de confident 'i-a permis ea să fie și până la ce apropiere l'a suferit. El întrerupse de două-trei-ori și repetă cele mai energice protestațiuni, că nu le spune aceste, pentru a o face rea, cum se exprimă, că o iubește și o stimează ca și mai înainte, că de aceste n'au mai eșit încă din gura lui și că mie 'mi-le spune numai pentru a mă convinge, că nu este om șchiat și fără minte. — Și aici, preabunul meu, încep ear' cîntecul meu cel vechiu, pe care îl voi intona toată viața: dacă 'ți-aș pute reprezenta pe acest om, cum

a stat lîngă mine, cum stă și acum înaintea mea! Dacă 'ți-aș pute spune toate cum se cade, ca să simțesci, cum mă interesează, cum trebuie să mă intereseze soarta lui! Dar' destul, căci cunosc soarta mea și mă cunosc pe mine și scii foarte bine, ce mă atrage către toți nenorociții și cu deosebire către acest nenorocit.

Recitînd această foaie, vîd că am uitat să-ți povestesc sfîrșitul istoriei, care însă 'ți-l poți ușor gîndi tu. Ea s'a apărut, a venit apoi fratele ei, care demult îl uria și doria să-l scoată din casă, pentru-că se temea, că mîritîndu-se soru-sa a doua-oară, vor pierde copiii lui moștenirea, pe care o nădăduia acum, fiind vîduv fără copii. Acesta l'a alungat numai decât dela casă și a făcut o astfel de larmă despre lucru, încât femeia, chiar dacă ar fi voit, nu l'a mai putut ține. Acum are alt servitor; și pentru acesta se vorbese, că s'a certat cu frate-sau, și oamenii susțin cu siguranță, că-l va lua de bărbat, dar' el este firm hotărît să nu mai ajungă ziua aceasta.

Ceea-ce-ți povestesc nu este exagerat, nu este înfrumusețat, și-ți pot spune, că slab, slab 'ți-am povestit-o, am diformat-o, predîndu-ți-o cu tradițiunile noastre cuvinte convenționale.

Această dragoste, această credință, această patimă nu este așadar invențiune poetică. Ea trăiesce, o poți afla în starea cea mai curată în acea clasă de oameni, pe care-i numim incuți și rudimentari.

Noi cei culți, — noi din care o pretinsă cultură a făcut nimica! Citesce istoria aceasta

cu evlavie, te rog; vezi din slova mea, că nu mînjesc ca de alte-ori. Citesce, iubitul meu, și cugetă, că este și istoria amicului tău. Da, așa 'mi-s'a întemplat, așa 'mi-se va întempla, și eu nici pe jumătate nu sînt așa de om, așa de resolus, ca acest sorman nenorocit, cu care a mă compara abia cutez.

5 Septemvrie.

Ea scrie un bilet bărbatului seu, care petrece în afaceri la țeară. Acesta începea: „Bunule, iubite, vino cât poți de curînd, te aștept cu mii de bucurii“. — Un prieten, care intră, aduse vestea, că din anumite împrejurări nu se poate reîntoarce curînd. Biletul rămase pe masă și seara 'mi-a venit în mână. Eu îl citii și zimbii, ear' ea mă întreba, că de ce? „Ce dar dumnezeesc este fantasia!“ exclamai eu; „mi-am putut imagina un moment, că ar fi scris către mine“. Ea întrerupse și se părea că nu 'i-a plăcut, eu tăcui.

6 Septemvrie.

A fost mare treabă, până-cînd m'am hotărît să lapd fracul meu cel albastru, în care am jucat prima-dată cu Lotta, dar' în cele din urmă a devenit nefasionabil de tot. Și 'mi-am comandat altul, chiar ca și acela la guler și la tiveală, precum și pantalonii și vestă galbină, cum au fost cele dîntîeu.

Dar' tot nu mai are același efect. Nu știu — Cred, că eu timpul îmi va fi mai drag și de acesta.

(Va urma).

Inelul.

Prelucrat de Sever Boen.

Dintre obiectele timpului antic inelul este acela, care și-a susținut încă prețioșitatea și mai circulează și în prezent prin lumea modernă. El a fost și este încă de toate clasele omenirii respectat într'atâta, încât nu exagerăm, când dîcem, că timpul începerii de a purta inele se nimeresc tocmai cu cel mai primitiv secol al culturii omenesci.

Inelul de sine nu este numai un obiect valoros, ci în primul rînd desemnează un simbol. Consistă din două părți principale: a) din verigă și b) din cap. Cest din urmă cuprinde vre-o peatră, suvenir etc. Veriga și în evul vechiu la diferite popoare avea înțeles mistic. Chiar în hieroglifile egiptene denotă vecinicia eternisării, și se trimetea cuiva sub înțeles d. e. infinitul amorului, fidelității, amicitiei etc.

Pricina a doua a lăfîrii inelelor a causat-o superstițiunea. În obscuritatea tradițiunilor și adnotărilor istorice se perde mai cu totul creștîmîntul, că metalele, petrele scumpe, au în sine putere supranaturală, curează boale, în războaie și nefericirii servesc ca talisman mîntuitor din naufrazii.

La popoarele vechi-clasice, la Elini întocmai ca și la Români, chiar numai credința în puterea vindecătoare a giuvaierelor dădea impuls la purtarea inelelor. Aristoteles și Plinius au făcut chiar o sciință exactă în privința acestora. În tradițiunile, basmele, povestile tuturor popoarelor ne înțîlnim cu amintirea inelelor. După tradițiunile eline, Leus ar fi pregătît primul inel ca suvenir lui Prometeu din ferul celui lanț, cu care el în

concesiuni în privința recunoașterii principelui și a înțării în relații oficiale cu guvernul bulgar.

Tratatul anglo-german.

În Londra s'a publicat textul definitiv al tratatului anglo-german, atât în limba engleză, cât și în cea germană. În Germania încă se va publica și dălele acestor. Într-unul din numerele viitoare vom publica traducerea acestui tratat, de astădată înregistrăm, că relativ la cedarea insulei Helgoland se dă locuitorilor dreptul de a opta pentru indigenatul englez până la 1 Ianuarie 1892. Legile și obiceiurile insulei rămân intacte, întrucât se poate. Guvernul german se obligă a nu urma până la 1 Ianuarie 1910 tariful vamal astăzi în vigoare. Toate drepturile de proprietate de pe insulă rămân intacte. Pescarilor englezi li-se rezervă dreptul de a debarca pe insulă în cas de furtuni, pentru a lua apă și victualii, sau pentru a-și muta marfa de pe un vas pe altul.

Precum se telegrafează din Paris, în ședința dela 10 l. c. n. a voit deputatul Laur să interpeleze în afacerea tratatului anglo-german. Ministrul de externe Ribot a declarat, că stă la dispoziție, dar camera cu toate aceste a hotărât cu 220 contra 182 voturi, ca interpeleția să se amâne pe o lună de zile.

La 8 l. c. a primit lordul Salisbury o deputație a negustorilor, care întrețin relații cu Africa-de-Sud, și li-a declarat, că el nu înțelege, cum ar putea afla Germania în Africa-de-Sud periclită interesele coloniilor engleze. Altcum Germanii s'au aflat acolo înainte de a veni la putere actualul guvern englez. În realitate Germanii au fost cuprins tot teritoriul până la gradul 24 de lungime geografică, ear' în tratatul anglo-german, guvernul a înduplecat Germania să primească drept frontieră gradul 21. Mai departe a declarat Salisbury, că nu poate intra în detalii, dar va da deslușiri mai deaproape la a doua citire a billului despre cedarea insulei Helgoland.

O nouă convorbire cu Bismarck.

Din Frankfurt se telegrafează, că redactorul ziarului „Frankfurter Journal“, Ritterhaus, a avut un interviu cu Bismarck. Acesta mai înainte s'a arătat foarte indignat de „lașitatea“ presei germane, dîcînd că „Post“ și „Kölnische Ztg.“ l'au părăsit și că nimenea nu are curajul să-l cerceteze. Relativ la primirea vre-unui mandat în Reichstag a dîs, că nu a sosit încă timpul pentru așa ceva. Dacă guvernul va procedea ca până acum față cu socialismul, el este împins la opoziție. Arangementul cu Anglia l'a reprobato, asemenea și ordinațiile de politică socială, deși aceste au fost redactate de el. Conferența internațională în chestiunea socială a rămas fără rezultat, abrogarea legii socialistilor este o greșală, din contră legea ar trebui

sclăvia acestuia a fost legat. Asemenea putere fermecătoare ar fi avut după tradițiunea Niebelungen și ael inel, care Siegfried trăgîndu-l de pe degetul Brunildei, cu puterea acestuia o și învinse. Foarte multe inele de aceste ne amintesc basmele orientale.

Citind tradițiunile și basmele vechi, vom vedea, că cel mai interesant și variant inel va rămâne de bună-seamă inelul lui Polycrates, cu care din vechime s'au ocupat cei mai renumiți poeți ai literaturii internaționale. Polycrates, regele din Samos, 523—540 a. Chr., era foarte norocos, și așa el, ca să potolească invidia și mânia țărilor, ascultînd de cuvintele profetului rege egiptean, inelul, cel mai iubit și cel mai prețuit obiect, din mână îl aruncă în mare. În ziua următoare însă, aducîndu-i-se un pește pe masă, îl află în stomacul pescelui.

Regele Egiptului, la vederea acestei nemăginito norociri, s'a înspăimîntat. Mai tîrziu proteția lui s'a și întemplat, pentru-că pe Polycrates îl ajunse mîna providenței. El fu amăgit decătră Oroetes locotîntorului Persiei în Asia-mică, amăgit și aci răstîgnit pe cruce.

Acest inel a fost gătit sub domnia lui Theodorus. După moartea lui Polycrates, 552 a. Chr. ajunse prin Roma, unde l'a vîdut și Plinius, descriitorul lui. După el, acest inel se păstra ca relice în biserica Concordia din Roma. Cu istoria acestui inel s'a ocupat și Herodot. În anul 1568 a prelucrat-o renumitul scriitor Hans Sachs, însă mai maiestos și mai clasic i-a succedat lui Schiller, care cu poezia sa „Der Ring des Polykrates“ îi eternisă amintirea.

înăspriță. Despre cauza demisiunii sale n'a dat nici un răspuns, ci a dîs numai, că ar fi avut diferențe cu împăratul și cu ministrii.

Noul minister spaniol.

„Epoca“, diarul noului ministru president Canovas dîce, că ministrul va rămâne departe de toate chestiunile, care agitează națiunile continentului european și va arăta tuturor statelor, fără de a preferi pe careva, cea mai sinceră și mai leală prietenie.

Uciderea consulului Marincovici.

Din Constantinopol se telegrafează, că cercetările despre omorul consulului sîrbesc Marincovici au dovedit, că este la mijloc un act de răsunare personală. Un Țigan cu numele Sigo a recunoscut, se el cu alți trei tovarăși au pregătit și au executat fapta, pentru-că Marincovici l'a bătut cîndva. Sigo și complicitii lui, afară de unul, sînt arestați.

Agitațiune rusească în România.

„Neue Freie Presse“ primesce din București următoarea corespondență, pe care o lăsăm și noi să urmeze pentru informațiune:

Precat de surprinzătoare li-a venit organelor agitațiunii rusești-panslaviste în România scirea despre executarea lui Panița, pe atât de curînd s'au recules aceste cercuri din reacțiunile uimitoare ale scriii respective și s'au apucat eară de lucru, cînd era vorba de a exploata cazul conspiratorului Panița în favorul Rusiei. Ce e drept, faimele răspîndite de Jakobsohn și conșoții, că adecă împușcarea lui Panița ar fi un op al Austriei, numai într-atît sînt demne de amintit, întrucât aceste documentează, de ce natură deamă de compătimit și totodată nefondate și proaste sînt mijloacele, suspiciunile, prin care simbriașii Rusiei voese a atribui altor state tristele fructe ale propriei lucrări de agitațiune. Tot așa au răspîndit în colaborare cu Hitrovo, chiar telegrafice, s'vonul, că Bulgaria se află în stare de răscăla și totodată, că guvernul lui Stambuloff a trebuit să iee măsuri extraordinare, luîndu-și refugiu în proclamaarea stării de asediu, și toate aceste numai spre a irita pentru scurt timp opiniunea publică a României. Astăzi se scie, că guvernul bulgar n'a trecut peste unele măsuri luate contra câtorva aderenți ai lui Panița, și preste o mai bună pază a frontierei; cu toate aceste agitațiunile panslaviste potentate au avut oarecare basă în activitatea constatată a agenților din România. După-cum anunță „Constituționalul“, repetițiile încercări ale unor agenți contrabandisti străini au excitat atențiunea organelor bulgare dela graniță. În 6 casuri a trebuit ca aceste încercări să fie însoțite și de un efect, căci de aici provine, că organelor majorității parlamentului s'a adresat autorităților polițenesci locale, care cu cureauță fără cruțare pe acei străini blăstemați din țeară și din capitala București, unde își au cuibul revoluționarii. Că dl Hitrovo va înțelege sau voese să înțeleagă acest semn cu cunoscuta i urechie surdă și cu inaccesibilitatea acestui diplomat

E interesant pentru noi principiul fundamental al acestei tradițiuni, care îl exprimă Schiller prin următoarele cuvinte:
Noch keinen sah ich fröhlich enden,
Auf dem mit immer vollen Händen
Die Götter ihre Gaben streuen.

La Romani a fost de o importanță mai mare purtarea inelelor. După alții Abaras ar fi purtat primul inel.

Mai tîrziu li-s'a dat o deservită importanță inelelor, pentru-că ele făceau și divergența între clasele sociale.

Inel de aur purtau numai cavalerii, de fer senatorii, ear' plebeilor le era oprită purtarea inelelor.

Dintre diferitele soiuri ale inelelor mai ales cunoscut era inelul, care conținea venin. În istorii vechi, basme, adese-ori citim, că amoresații amăgiți sau eroii învinși, ca nu cumva să ajungă în mîile inamicilor se sinucideau. Așa Hannibal, beliducele Cartaginei, cînd s'a vîdut învins de Romani, prin veninul din inelul său s'a sinucis în 183 a. Chr. Erau și inele de acele, care aveau nise ghimpi fini veninoși, așa că stringînd cu unul mîna cuiva, respectivul era perdit.

Că în evul mediu s'a dat inelelor o așa mare importanță, aceasta este de mulțumit răsoaielor cruciate.

Sub influența renașterii mîrîndu-se variația față cu anticitatea, inelele eline și romane intrară earăși în circulațiune și us. Astăzi purtarea inelelor e în floare, începînd dela clasele inferioare până la cele superioare.

pentru toate așteptările, care nu-i convin, abia se presupune. Conducătorul afacerilor noastre externe voese însă să ajungă la convingerea, că oare mîrginirea, respective sugrumarea agitațiunii rusești în România sub ministerul Carp-Rosetti este mai profitabilă intereselor țerii, decăt acea prea mare considerațiune asupra gingășiei rusești, pusă în mișcare de cabinetul Catargiu, care a lăsat pe „iconarii“ rusești a străbate România conduși de scopuri mărșave, dar' simulînd că fac negoț pentru existență.

Mai interesante sînt decăt dojenirile „Constituționalului“, articoliile diarului liberal-național „Telegraful Român“, în care descrie organizațiunea poliției secrete rusești și ueltilile agenților rusești. În urma acesteia în Chișinău există un despărțiment de emigranți rusești, care raportează ministrului de interne tot ce se petrece pe pămîntul României. Independent de aceasta se află în București organizat un birou așa numit „agentura diplomatică“ pentru Peninsula-Balcenică, care fiind sub conducerea unui Mischenko și sub supraveghierea lui Hitrovo, primesce informațiuni din întreaga România, Bulgaria, Serbia, Grecia, în fine din întreaga Peninsula-Balcenică. Această agentură căreia aparțin renumitul revoluționar Jakobson și colegul său Iugelström, nu sînt numai cauza tuturor conspirațiunilor și răscălelor, ci și înșii inițiatorii — chiar pe pămînt românesc — în cunoscutele cauze cu prefectul din Rusciuc Mantov și cu ministrul Nacevici. Basat pe acte, care dovedesc cele dîse de el, autorul expune împărțări și mai amărîtoare asupra agitatorilor rusești din România, dîcînd că între nenunerați conspiratori, care atacă interesele cele mai vitale ale României, se află chiar și membri din societatea românească.

CRONICĂ.

Numiri. Notarul Iosif Kiss dela tribunalul reg. din Arad și subnotarul Iuliu Weeber dela judecătoria cerc. din Vaal au fost numiți subjuți, primul la judecătoria cerc. din Șiria și al doilea la cea din Lăpuș-unguresc. Mai departe au fost numiți: notari următorii subnotari: Andreiu Bányay dela judecătoria cerc. din Halm la tribunalul reg. din Sighetul-Marmației, Dr. Gerasim Barla dela tribunalul reg. din Sibiu la cel din Elisabetopol; subnotari următorii practicanți în drept: Alexie Mile dela tribunalul reg. din Chichinda-mare la judecătoria cerc. din Madoș, Dr. Constantin Kayser dela tribunalul reg. din Timișoara la judecătoria cerc. din Lippa, Vincentiu Fényes dela judecătoria cerc. din Baia-mare la cea din Beiuș și Iosif Fekete dela tribunalul reg. din Oradea-mare la cel din Bichig-Giula. Servitorul adj. Antoniu Krizsán dela judecătoria cerc. din Baia-mare a fost numit servitor judecătoresc tot la acea judecătoria.

Camera advocațională din Oradea-mare aduce la cunoștință, că avocatul Dr. Ladislau Markus de acolo au fost înscris în lista acelei camere.

Examenale dela școalele medii centrale din Brașov s'au finit în 27 Iunie a. c. Examenale s'au început în 18 Iunie mai înainte cu clasele primare, apoi cu gimnasii, școalele comerciale și în fine realele. Duminecă în 24 Iunie s'a făcut împărțirea premiilor, fiind de față mulți din părinții copiilor, precum și alte persoane private iubitoare și zeloase pentru proppășirea tinerimii. Examenale de maturitate pentru stud. din cl. VIII gimn. s'au ținut după încheierea anului școlastic în 27 Iunie, și aceasta din cauză, că comisarul guvernului s'a putut prezenta numai în acel timp, fiind ocupat mai înainte cu alte afaceri școlare.

Primirea aspiranților pentru magazinul de alimentare. Cu 1 Octomvrie 1890 vor fi primiți de ministrul de răboșiu 12 aspiranți pentru magazinul de alimentare. Ca concurenți pot fi: a) persoane din starea civilă; b) persoane din rezerva armatei, precum și din rezerva de întregire (cu excepțiunea oficialilor de magazin în rezervă); c) tineri din academia militară și absoluiți de realeză superioară; d) suboficieri din armată bine calificați ai magazinului de alimentare.

Mareșal-locotenentul contele Uexküll se află mai bine, și în câteva zile va fi deplin sănătos, după-cum împărtășește „P. Lloyd“.

Afacerea loteriei din Timișoara. După cum se telegrafează din Timișoara cu datul 10 Iulie n., la interogatorului făcut cu căpitanul în pensiuone Uramovits a spus aceasta, că Farkas mergea foarte des în locuința lui Szobovits.

Contele Nicolau Pejacevich. Din Budapesta se anunță, că astăzi dimineață a plecat un tren separat spre Esseg, care va sosi acolo pe la 7 oare seara, în scopul de a se duce la Esseg o mulțime de generali din garisoana din Budapesta dela fiecare regiment și câte 3—4 oficeri din statul major al corpului IV. de armată, ca să asiste la serviciul funebrel și să însoțească osemintele contelui Pejacevich, care se vor duce la Rétfalu. În 12 l. c. n. a. m. se va celebra în biserica garisoanei din Budapesta un requiem, la care vor lua parte autoritățile civile și militare.

O nenorocire a prințului ereditar de Ratibor. Despre nenorocirea ce i-s'a întemplat Sămbătă trecută prințului de Ratibor în o cară de vînat, i-se scrie unui diar sileșian următoarele: „În decursul călătoriei pe o cale rea a primit careta o lovitură așa de puternică, încat în urma acesteia vizitiul s'a răsturnat jos. În timp ce vîntorul însoțitor sări, ca să se tiră caii, prințul încercă să apuce frînele, dar' fu aruncat cu putere sub capră trecîndu-i trăsura în urma mișcării calilor pe deasupra muschilor dela brațul stîng, dar' fără-că să-i sdrobească oasele și arteriile. Starea pacientului de present este mulțumitoare.

Neecrolog. Primim următorul anunț: Alexandru Petrovici ca tată, Susana măriată Bucur Popovici ca soră și Marcu Theodosiu ca frate anunță în numele lor, că și al numeroșilor sei conșăngeni cu inima plină de durere, erderea neuitatului lor fiu și frate Nicolae Petrovici, fost primar al opidului Hațeg, membru fondator al „Asociațiunii transilvane pentru literatura și cultura poporului român“, comerciant și proprietar, care după o lungă și crudă suferință a încetat din viață Mercuri în 9 Iulie st. n. în etate de 59 de ani. — Rămășițele pămîntesci ale scumpului defunct se vor ridica Vineri în 11 Iulie a. c. din casele proprii din piață și se vor așeza spre eternă odihnă în cimiterul comun din loc. — Hațeg, în 9 Iulie st. n. 1890. Fie-i țîrîna ușoară și memoria binecuvîntată.

Din Ocna- cea-pustie. La 7 l. c. n. a mai eșit la suprafața apei un cadavru, care fără îndoială aparține honveților lui Bem îngropați acolo în 1849. Foile ungurești publică împărțări neexacte asupra întimplărilor luptei dela Ocna și asupra îngropării celor căduți în aceea. Față cu aceste se constată, că în Ocna- cea-pustie au fost aruncați exclusiv honveții căduți din trupa lui Bem, preste 300, precad cei împărătesci au fost adunați de pe câmpul de luptă și îngropați în gropi cum se cade. De interes sînt rezultatele obducțiunii făcute la cadavre la 6 l. c. n. prin medicul tribunalului Dr. H. König. Prin aceea s'au constat următoarele: Cadavrele arată o pele lucie, de coloare cenușie, întărită și numai la virful degetelor dela mîni și picioare se pot vedea unele încrețituri. Toate cadavrele au o înfățișare ca cele conservate în spirit, care se întrebunțează pentru studii la universități. Tesătura trupului e ca a unui cadavru proaspăt și plămînila, inima, splina, ficatul, rinichii și creierii sînt bine conservate și ar putea servi la instrucțiunea anatomică. Pelița de pe stomac e roșie și fină și în stomac s'a aflat un fel de tină galbăie întunecată fără de nici un miros; în beșica de urin a unui cadavru s'a aflat chiar urin galbui, în oasele de mîdura s'a aflat mîdura bine conservată de coloare roșă, substanța osoasă era așa de proaspătă, pelea pe picioare așa de fină, ca la piciorul amputat al unui om în viață. În interiorul cadavrelor erau cristale mici de sare. Chiar și în pîntecele unui sinucid ce zăcea în apă de trei ani s'au aflat în măsură mare cristale de sare ce atîrnau de pîntece. După-cum se asigură de martori oculari, cadavrele au fost aruncate în Ocna- cea-pustie goale și în stare înghețată.

Di George Popa, fiul preotului din Lissa, lîngă Făgăraș, a susținut în săptămîna aceasta înaintea juriului facultății de litere din București, compus din dnii prof. Francuș, Urechie, Cernatescu, Frollo și Tocilescu, sub președinția dlui A. I. Odobescu tesa sa de licență. Tesa tractează despre „Tablele cerate“ și este tractată cu deosebită îngrijire.

O trăsura cu patru cai înecat. „Pester Lloyd“ împărtășește, că dîlele aceste deputatul distict Emeric Szalay a suferit o pagubă însemnată. Precad vizitiul voia să adăpe în lacul Balaton cei patru cai prinși la trăsura lui Szalay s'au cufundat deodată caii cu trăsura cu tot și au dispărut în apă. Spre norocire vizitiul a putut să se mîntuească.

O nouă expediție în Africa. După-cum află „Egyetértés“, contele Samoil Teleki voese a întreprinde o nouă expediție în Africa. În această călătorie, pentru care i-s'a început deja preparatiunile, contele va lua cu sine și pe un învîtat ungur, care prin cunoscințele și experiențele sale naturalistice s'i fie de ajutor la întreprindere.

Căștigul principal la loteria de binefacere a statului l'au căștigat Bela Köves, cafetier și Ladislau Suly, brutar în Vespri. Căștigul e de 100.000 fl. La 8 l. c. n. cei doi indiviui au ridicat banii în Viena. La căștig ar fi putut fi părtaş și un al treilea, dacă acesta nu-i vîndea înainte de tragere partea sa. Lucrul pe scurt stă așa: Bela Köves, Ladislau Suly și un alt om tîner au cumpărat un los cu 2 fl. La 3 Iulie avea să fie tragerea, toți trei erau laolaltă și vorbiau de losul lor. Köves a dîs în acea zi în glumă: „Mă prind că căștigăm căștigul principal“. La aceasta amicul său i-a răspuns: „Dacă tu soi această așa sigur, cumpără partea mea de los, i-o vînd cu 25 fl.“ Köves cumpără partea de los a aceluia cu 10 fl.

Noue marce postale în Austria. În locul marcelor postale de până acum în Austria se vor introduce altele nouă în următoarele categorii: de 1 cr. în coloare cenușie întunecată, de 2 cr. cafenie deschisă, de 3 cr. verde, de 5 cr. roșie, de 10 cr. vîntă, de 12 cr. roșie întunecată, de 15 cr. roșie carmin, de 20 cr. portocalie, de 24 cr. vîntă-cenușie, de 30 cr. cafenie-întunecată, de 50 cr. violetă, de 1 fl. vîntă închisă, de 2 fl. în coloare roșie întunecată. Noue marce sînt în formă drept unghiulară cu margini în zic-zac.

Bustul lui M. Eminescu. Citim în „Universul“: Pentru-că se se sporească fondul necesar ridicării unui bust poetului M. Eminescu la Botoșani s'au întrunit Marți seara în localul studenților de medicină delegații studenților universitari și ai presei din capitală, care au încheiat următorul proces verbal: Jos semnații redactori ai diarelor din capitală, în unire cu comitetul asociațiunii studenților universitari secțiunea București, au decisa a organiza o mare sîrbare poporală la coloseul Oppler, în ziua de 8 Iulie, pentru sporirea fondului destinat ridicării la Botoșani a bustului lui M. Eminescu. În acest scop se alege o comisiune compusă din reprezentanți următoarelor diare: „Adevărul“ C. B. Stamatin, „România“ N. D. Georgian, „Bukarest“ S. Rosenthal, „Publicație militară“ căpitan Averescu, „Spitalul“ N. Nicol, „Timpul“ A. C. Bacalbașa, „Bibliotecă Familiei“ V. Alexandrescu, „Independence Roumaine“ A. Clavel, „Constituționalul“ D. Teleor și Papamihalopol, „Telegraful Român“ Z. C. Arbure și Cezar Culescu, „Bukarester Tgb.“ D. Margulius, „Universul“ L. Cazzavillan și asociațiunea studenților universitari prin dl I. Mendonide. (Urmează iscăliturile.)

Bustul poetei Veronica Micle, care a fost comandat la sculptorul Valbudea, în curînd va fi gata și va fi expus în sala de jos al Ateneului român. Acest bust este făcut din inițiativa d-nei Smaranda Gîrbea și realizarea fondului necesar se datorește în mare parte dlui profesor A. Kneisel prin producțiunile musicale ce a dat în acest scop.

Lăutarii români la Viena. La exposiția de agricultură și pădurărie din Viena cîntă o bandă de lăutarii români. Și asupra Vienezilor, ca și asupra Parisienilor și Londoniezilor, lăutarii fac cea mai bună impresie. În adevăr dîile din Viena vorbesc cu multe laude despre dîșii, punîndu-i mai sus decăt pe lăutarii unguri. Eată câteva pasage dintr-un articol al diarului „Wiener Allgemeine Zeitung“: În al doilea pavilion de mușică al exposiției agricole și forestiere au debutat la 22 curent nise musafiri musicali dela Dunărea de jos: lăutarii români. Acești musicanți bruni, cu ochii întunecoși, și-au părăsit mai bine de un an țeara pentru a sîrba triumfuri la exposiția din Paris cu concertele și cîntecule lor. Și mai bine de un an Parisienii au găsit plăcere în cîntecul musicanților acestora, necunoscuți până atunci în Babilonia de pe malurile Senei; — aceasta dovedește, că arile românești au o frumsețe originală și un farmec deosebit. Orchestra de lăutari, care cîntă în pavilionul exposiției, e mult lăudată în București și Paris. Pentru a-și întări puritatea originii, ei poartă, contra obiceiului, costumul național-român, care le șede de minune. Șeful orchestrei, Tache Tomescu, e un violist excelent; că mîiestru naist figurează lăutarul Vasilescu și în fruntea cîntăreșilor stă un tîner anume Negrescu, care cu o voce de tenor dulce, simpatică, cîntă cîntecule românești, italienești și nemțesci. La lumina magică a electricității, oamenii acestia bruni cu instrumentele lor ofer o priveliște foarte originală. Publicul a încuragiat pe musafirii străini aplaudînd mult cîntecul lor.

O atențiune rusească față cu Franca. După-cum i-se scrie parisiianului „Figaro“ din Petersburg, ambasada franceză de acolo a cumpărat nu demult un nou hotel de ambasadă cu suma de 850.000 franci. Îndată după încheierea contractului țarul a dat ordin, ca darea de transcriere în suma de 17.000 ruble, ambasada să nu fie datoare a o plăti. Este pentru prima-ora, dîce foaia bulevardistă, că unei ambasade străine i-s'a făcut un astfel de beneficiu.

Trecerea Niagarei înnot. Din New-York se telegrafează, că la 3 l. c. n. un om cu numele Soules a încercat să treacă Niagara înnot. El a ajuns până la virtegiu, a fost aruncat înșă cîtră stînci și 100 de pași dela punctul, unde s'a înecat căpitanul Webb, a eșit sănătos la termure. Soules și-a contras nmmai unele contusiuni.

Répausul de Duminecă.

Sînt ani, decadînd cestiunea répausului de Duminecă este la ordinea dîlei în mai multe state din Europa și America. Societăți, congrese, conferențe, diare, broșuri, tot felul de mijloace de propagandă au fost și sînt întrebunțate pentru a convinge, că lucrătorii de toate treptele au dreptul la o dî de odihnă în fiecare săptămîna. În Austria répausul duminecal a fost prescriș în legea privitoare la reglementarea muncii industriale. În cele din urmă s'a început și la noi o mișcare provocată de împiegații comerciali cu scop, ca Dumineca toate magaziile să fie închise. Mișcarea s'a tradus în fapt; un număr însemnat de comercianți au consimțit să nu deschidă Duminecă; alții, în număr mai mic, au scotit de cuvință să nu se unească cu confrății lor și au deschis magaziile. Ori cum ar fi, cestiunea répausului de Duminecă fiind pusă și la noi la ordinea dîlei, făcîndu-se chiar un început parțial de punere în aplicare, credem util a înfățișa cititorilor acestei reviste oarecare priviri asupra unei cestiuni, care interesează pe toți muncitorii, de ori-ce specie ar fi ei.

În fond, la ce se reduce așa numita cestiune a répausului de Duminecă? La un lucru foarte simplu și anume: ca Duminecă să fie pentru toată lumea muncitoare o dî de odihnă; cu alte cuvinte, ca Duminecă, precăt este cu puțință, tot omul, care trăiesce din

munca sa, să fie scutită de a munci în fabrici, în magazine, în orice altă întreprindere industrială, comercială și agricolă, conduse de particulari sau decătră stat.

Tradițional și la toate popoarele, nu numai creștine, dar și de altă lege, o zi pe săptămână a fost consacrată odihnei. La noi românii meseriașii au respectat în todeauna Dumineca. Această zi a fost în todeauna consacrată religiei și familiei. Numai comercianții nu au ținut preste tot locul această sârbătoare; și aceasta sub cuvânt, că țeranii, fiind ocupați toată săptămâna, numai Dumineca aveau timp spre a-și țirgiu cele trebuincioase. Cu toate acestea ne aducem foarte bine aminte, că mai acum 35—40 de ani și chiar mai în urmă, zilele de țirg erau Joia și mai cu seamă Sâmbăta, când țeranii vindeau și cumpărau, ear' Dumineca toate țirgiurile erau închise. Treptat însă această vechie și bună deprindere s'a părăsit în atât, încât astăzi nu mai este deosebire între Duminecă și celelalte zile ale săptămânii; ba din contră, în multe localități țirgiurile sunt mai animate Dumineca.

În anul trecut, cu ocaziunea expoziției de la Paris, între alte comunicări făcute congresului de economie socială au figurat lucrări privitoare la observarea Duminecii ca zi de repaus. Cestiunea a fost privită din mai multe puncte de privire.

Din punctul de vedere igienic nimeni nu s'a încercat să susțină, că n'ar fi folositor ca muncitorii să se odihnească. Între alții un medic distins dice: „Răpaușul săptămânal este atât de necesar, încât nici un medic, care se respectă, nu-i poate nega importanța; voi dice chiar, că dacă Dumineca ar căde sub punctul de vedere religios, ar trebui restabilită din punctul de vedere medical. Trebuie să ne socotim fericiți, că obiectul acesta a intrat în moravurile noastre, căci dacă ar trebui să-l restabilim, câtă trudă și câte lacrimi n'ar trebui pentru a ajunge la acest sfârșit!”

Din punctul de vedere social păzirea Duminecii este o binefacere neprețuită pentru toată lumea muncitoare. Nu ne putem închipui, ce ar deveni viața noastră publică, când toți am munci fără răgaz; când muncitorii de toate speciile, meseriași, comercianți, agricultori, ar lucra fără întrerupere preste tot anul; când toți reprezentanții așa dișelor profesii liberale n'ar mai ave o zi de repaus în tot anul; când în fine dela mic până la mare, în toate ramurile de activitate ar lucra fără-ca să aibă o zi de odihnă. În asemenea condițiuni munca ar deveni o adevărată siluire, viața omului ar deveni un urât nesuportabil. Păzirea Duminecii ne scapă de toate aceste neajunsuri. Fiecare om, care trăsece din munca sa, scie că cel puțin o zi pe săptămână dispune de timpul său, și poate întru buia în modul cum va afla el mai folositor pentru sine și pentru familia sa.

(Va urma.)

Raport general

al comitetului societății de lectură „Andrei Șaguna” a elevilor din institutul Andreian din Sibiu la finea anului 1889/90.)

II. Averele societății cu finea anului.

A) Bibliotecă.

(Urmare și fine.)

2) Jurnale:

Societatea a primit în decursul anului următoarele jurnale gratuite: „Amicul Familiei”, „Biserica Ortodoxă”, „Biserica și Școala”, „Candela”, „Deșteptarea”, „Economia Națională”, „Fântâna Blandusiei” (până la încetare), „Gazeta Transilvaniei”, „L'Europe”, „Lumina Pentru Toți”, „Luminătorul”, „Meseriașul Român” (până la încetare), „Néptanitik lapja”, „Tageblatt”, „Telegraful Român”, „Transilvania”, „Tribuna”, „Românica Revue”, „Școala și Familia” (până la încetare), „Convorbiri Literare”, „Revista Nouă”.

Aceste jurnale au fost puse la dispoziția membrilor în o sală anume destinată spre acest scop și corăspunător mobilată.

Valoarea bibliotecii în bani se urcă de present la suma de circa 3400 fl.

B. Cassa.

Averele societății în bani gata e de 723 fl. 58 cr., din care 703 fl. 76 cr. sunt depuși la institutul „Albina”, eară 20 fl. sunt disponibili la cassă.

Întratele anului acestuia fără saldului anului trecut fac 235 fl. 49 cr. Eșitele 174 fl. 58 cr.

Rezultă deci un venit curat de 60 fl. 91 cr.

Capitalul neatribuit a fost la finea anului trecut de 483 fl. 74 cr. Adăugându-se la acesta 10% din venitul brut al anului acestuia rezultă un capital neatribuit de 507 fl. 29 cr.

Subtrăgând din suma totală de 723 fl. 58 cr. capitalul neatribuit de 507 fl. 29 cr. rămâne un cap. disponibil de 216 fl. 29 cr.

Asemănând starea cassei de present cu cea din anul trecut, aflăm un creșcământ de 139 fl. 27 fl.

C. Archiva.

În archivă au intrat în decursul acestui an 79 acte, care s'au alăturat la actele anilor precedenți.

D. Colecțiunea numismatică.

Colecțiunea numismatică ce stă sub îngrijirea arhivarului s'a înmulțit cu 12 piese în valoare de 41½ cr. Adăugându-se la piesele anului trecut, rezultă 165 piese în valoare de 10 fl. 69½ cr.

E. Sale. Mobiliar.

Prezum în anul trecut, așa și în anul curent s'a pus la dispoziția societății din partea seminarului 2 odăi. Una a fost întrebuințată ca sală de lectură, ear' alta ca sală pentru păstrarea cărților bibliotecii. La mobiliarul acestor sale, neîvindu-se trebuințe, nu s'a mai adaus nimic, fiind acela bine provădit din anii precedenți. Întreg mobiliarul societății reprezintă o valoare de 468 fl. 90 cr.

Eară averea totală computată în bani este circa de 4700 fl.

III. Apendice.

Pe baza celor expuse până aci constatăm, că societatea, deși înscătoare din mai puțin timp, ca în anul trecut, totuși a făcut progres îndestulitor, laudă celor ce au dezvoltat un zel deosebit în această privință.

În speranță, că elevii seminarului nostru vor îmbrășa și pe viitor cu căldură această societate și vor lupta cu zel la prosperarea și înflorirea ei, le punem la inimă renunțarea dela preocupăți personale, interes și armonie.

Alăturăm la acest raport sub A. proiectul bugetului pe anul 1890/91, recomandându-l onoratei societăți.

Rapoartele anuale ale oficanților, pe baza cărora s'a făcut acest raport general, le acldum în original sub B. C. D. E. F. G.

Cu aceste terminându-și comitetul agențelor sale și mulțumind pentru încrederea pusă în el, cere ca onorata societate să binevoască a-i da „absolutorul”.

Sibiu, din ședința comitetului societății de lectură „Andrei Șaguna”, ținută la 10 Iunie 1890.

Elie Cristea,
președinte.

Mateiu Folea,
notar.

VARIETĂȚI.

(Duel între copii.) Copiii James Hatton și Burney Lorimer, doi băieți din familie bună din Kansas, se luaseră la ceartă în riu precând se scăldau; se provocară la duel și hotărâră să se bată a doua zi cu pistolul. Se păzira de a spune ceva acasă, ear' a doua zi după amiaza luară pistoalele și invitară pe 4 camerași ai lor să-i însoțească. Toți șese se duseră într-o pădure dela marginea orașului. Martorii măsurară o distanță de 20 pși, adversarii se așezară față în față. Amândoi erau foarte liniștiți. La comanda: foc! amândoi își descărcară armele și din nenorocire amândouă gloanțele loviră în plin. Hatton fu lovit în cap, ear' Burney drept în inimă. Duelanții cădură morți amândoi. Martorii îi puseră în trăsuri și transportară la părinții lor, care sunt aji nebuni de durere. Amândoi adversarii erau între 14 și 15 ani.

Din public.)*

Avis.

Domnului Romul Ciorogariu în Arad.

Conform sentenței juriului nu sunt dator a răspunde în „Tribuna”, cu atât mai puțin, în 24 de oare. Observările mele vor urma în numărul proximal „Telegrafului Român”.

Teodor Ceotea,
profesor.

*) Pentru cele cuprinse în rubrica aceasta redacția nu primesce răspunderea.

SERVICIUL TELEGRAFIC

al „TRIBUNEI”.

București, 11 Iulie n. Foile de aici publică destăinuirii senzaționale despre spionagiurile rusești în România. Ele susțin, că între personalul poliției din București se află mai mulți agenți rusești, că la postă sunt mai mulți funcționari plătiți de Rusia, care copiază anumite scrisori și le predau legațiunii rusești. Toată presa provoacă guvernul să iee măsuri energice. Din ordinul regelui a ordonat ministrul președinte Manu să se facă cercetare.

Londra, 11 Iulie nou. Întrunirea factorilor postali (distribuitorii de epistole) face cunoscut, că a hotărât o grevă generală.

Bibliografie.

„Preotul Român”. Dă bisericească, școlastică și literară. Apare în Gherla. Imprimeria „Aurora” p. a. Todoranu. Proprietar, redactor și editor Nicolae Fekefe-Negruțiu. Anul XVI. Nr. 7 pro Iulie 1890. Cuprinsul: Cercetări în istoria bisericii românești dinainte de unire, de Dr. Alexandru Grama (continuare). — Studii din dreptul canonic, de I. Papiu (urmăre). — Despre matricule, de Dr. Iuliu Simon (fine). — Botezul și ceremoniile conferirii aceleia deduse din scrierile s. părinte Ioan Crystostom, de I. Boroș (fine). — Prescripțiile tipicului în unele sărbători ale bisericii orientale, de Dr. Felebian Bran (urmăre). — De ale muzicii bisericești, de Victor Smigelski (urmăre). — Paranesă la sfîșirea de mormânt, de Vasile Criste, preotul Șarvadului și Tașnadului. — O întrebare în șara fostei societăți literare biser. dela S. Varvara din Viena, de fostii membri ai societății S. Varvara. — Varietăți.

„Romänische Revue”. Politisch-literarische Monatsschrift. Herausgeber: Dr. Cornelius Diaconovich. Direction: Wien, VIII., Alserstrasse 27. VI. Heft. Juni 1890. VI. Jahrgang. Inhalt: Der Sachsentag. — Die romänischen Vereine in der Bucovina. Von C. Morariu. — Die Landwirtschaftliche Lehranstalt in Cernăuți. — Gedichte von Michael Eminescu. (Deutsch von Emanuel Grigorovitz.) — Michael Eminescu. (Porträt.) — Puiu. Ein Märchen von Carmen Sylva, deutsch von P. Broșteanu. — Die schöne Gina. Ein Bild aus dem romänischen Dörflchen. Von K. Heinzendorf. — Rundschau: Schluss der Parlamentssession in Rumänien. Schulstatistisches aus Rumänien. Nic. Gh. Bibescu. Eine rumänische Doctorin der Rechte. Aussenhandel Rumäniens. Kohleneinfuhr nach Rumänien. Gegen die Magyarisierung rumänischer Schulen. — Litteratur. Rumänische Zeitschriften. Neue Bücher.

Extrase din „Budapesti Közlöny”.

Licitațiuni:

— 26 Iulie st. n. imobilele lui Paul Inceđedi, în Nemet-Párdány, decătră judecătoria cerc. din Madoș.

— 18 Iulie st. n. imobilele lui Antoniu Wenczky decătră tribunalul reg. din Bistrița.

Edicte:

— A se înșinau pretenșiunile în 45 de zile: — la rămasul după Maria Petrica (din Kovás), la judecătoria cerc. din Șomcuta-mare;

— la rămasul după Maria Ohler (din Cepan), Ioan Felker (din Lechința), Ioan Breckner (din Dumitra) și Floare Sonca (din Ragla), la tribunalul reg. din Bistrița.

Concurs în provincie.

— Contra Lucaci M. Száva în Cluj. Comisar de concurs Ludovic Becsek, curator al masei Dr. Ludovic Fischer. Term. de ins. 10 Septembrie, procedura de licid 20 Septembrie.

Posturi vacante:

— Un post de oficial cl. VI. la perceptoratul din Csáktornya. A se adresa în 14 zile la autoritățile competente.

— Un post de practicanț în drept cu diurnă la judecătoria cerc. din Tașnad. A se adresa în două săptămâni la autoritățile competente.

— Un post de subnotar la tribunalul reg. din Alba-Iulia. A se adresa în două săptămâni la autoritățile competente.

Căldarul zilei.

1/13 Iulie 1890.

Italian: Cosma și Dămian
Gregorian: Margareta.

Soarele: răsare 4.13, apune 7.57

Buletin meteorologic.

Sibiu, 12 Iulie n. 6 oare dimineața.

Presiunea atmosferică în mm. (Mediul lună) 724.7	Diferența după Observații	Temperatura după Celsius	Maximul și minimul de temperatură	Direcția vântului
729.7	+3.8	+16.6	+27.5+14.5	ONO

Din țeară, 10 Iulie n. 7 oare dimineața

Stațiunile:	Presiun. atmosf. în mm.	Tempera- tura Celsius	Vântul	
			direcția	țaria
Budapesta	761	+20.1	—	—
Sălmăr	763	+16.2	SV	3
Cluj	762	+15.8	V	2
Orșova	762	—	—	—
Timișoara	764	+15.8	S	3
Arad	762	+17.0	SV	2
Pandova	761	+22.4	NV	1

Sosiți în Sibiu.

La 11 și 12 Iulie n.

Hotel „Neuherer”. Lederer din Triest, Sternfeld și Schwarz din Viena, Wagner din Stuttgart, Ioanides și Porz din Brașov, Kellner din Budapesta, Hartig din Linz, Jany cu soția din Oedenburg, comercianți, Kuhlbacher din Dej, Ioan Rusu din Abrud.

Hotel „Meltzer”. Albert Tivăr din Aiud, Carol Kemény din Budapesta, funcționari. Ladislav Markivics, orologier din Dombóvár.

Hotel „Habermann”. I. Kalich, căpitan în pens. din Făgăraș. I. Reiner, perceptor de dare din Făgăraș.

Economie.

Resultatele tarifului pe zone pe căile ferate de stat reg. ung. în cele unsprezece luni de până acum este următorul: S'au liberat în comunicația de vecinătate 6,346.433 bilete de călătorie, în comunicația de depărtare 4,830.142 bilete de călătorie, laolaltă 11,176.775 bilete de călătorie, precând în perioada corăspunător al anului premergător s'au liberat numai 4,072.197 bilete. Comunicațiunea de persoane a crescut deci în aceste unsprezece luni cu 7,104.578 persoane. Venitele din comuniția de persoane până la finea lui Iunie au fost 9,926.452 fl. față cu 8,233.740 în anul precedent. Rezultă deci un creșcământ în venite de 1,692.712, sau după detragerea sumei de 170.964 fl. pentru bilete de abonament un creșcământ de 1,521.766 fl. în venite. Frecuența s'a urcat cu 174.4 procente, venitele cu 18.4 procente.

—*—

Impărtășirea de informațiuni prin consularul general ces. și reg. din New-York. Prin exmisul ministerului de comerț reg. ung. dela 24 Iunie a. c. Nr. 37.502 camera comercială din Brașov a fost înscunoscinițată, că consularul general ces. și reg. din New-York, în raportul se din 27 Martie a. c. despre procederea celor interesați la informațiunile despre aptitudinea de credit și soliditatea firmelor americane, a exprimat mai multe dorințe demne de considerat. Acest raport scoate la iveală greutățile, care le întâmpină autoritățile consulare la procurarea deslușirilor dorite; de aceea în cele mai multe cazuri apare ca acomodat luarea în competență a unui mare birou de informațiuni existent acolo. Pentru-ca privitor la speșele rezultănde din aceasta, precum și privitor la o împărtășire de informațiuni exactă a introduce raporturi regulate, s'au statorit mai multe puncte, a căror observare zace în interesul cercurilor interesate. În exmisul ministerial mai sus amintit sunt înregistrate aceste puncte și aceia, care se interesează de această cestiune, pot afla cele mai deaproepe în biroul camerei comerciale din Brașov.

—*—

Insolvențe. Reuniunea creditorilor din Viena anunță următoarele insolvențe: Isidor Schönberg și Bernstein, firmă comercială în Cracovia; Lupu (Wolf) Michaelis, negustor de mărfuri mixte neimpr. în Viena; Filip Getreuer, comerciant neimpr. în Wbican; Vittorio Tollen-tino, comerciant în Triest; Costa Celestino, comerciant neimpr. în Triest; C. Petter și Z. Mekarski, firmă comercială în Brzezany; Ludovic Marsits, comerciant impro-tocolat în Triest; S. Deutsch, comerciant în Sollapulka; Moise Gottlieb, comerciant în Tarnov; Paul Ehrlich, agent în Viena; Carol Bezdeka, comerciant neimpr. în Breznitz și Giovanni di Angelo di Strembo, comerciant neimpr. în Tione.

Prețul mărfurilor.

Piața din Sibiu, 10 Iulie. Grâu, hectolitru 76—82 chilo fl. 6.10 până 6.90, grâu mestecat 70 până 74 chilo fl. 5.90 până 5.70, seacă 70 până 75 chilo fl. 4.20 până 4.40, orz 62 până 66 chilo fl. — până fl. —, ovă 42 până 50 chilo fl. 2.60 până fl. 3.10, cucuruzul 70 până 74 chilo fl. 3.30 până fl. 4.20, mălaiul 78 până 82 chilo fl. 4.— până fl. 4.50, cartofi 68 până 70 chilo fl. 1.20 până fl. 1.40, semențe de cânepă 48 până 50 chilo fl. 8.— până 9.— mazera 76 până 80 chilo fl. 4.50 până 5.10, linte 78 până 82 chilo fl. 9.— până fl. 10.— fasolea 76 până 80 chilo fl. 3.— până fl. 4.—, psat de grâu 100 chilo fl. 15.— până fl. 16.—, făină Nr. 8 chilo fl. 15.20, Nr. 4 fl. 14.80, Nr. 5 fl. 13.20, slănină 100 chilo fl. 50.— până fl. 54.—, unsoarea de porc fl. 60.— până fl. 62.—, sâu brut fl. 18.— până fl. 20.—, lumini de sâu fl. 38.— până fl. 40.—, sâupun 20 până fl. 24.—, fân 100 chilo fl. 1.80 până fl. 1.50, cânepa fl. 32.— până fl. 35.—, lemne de foc uscate m. cub. fl. 3.— până fl. 3.25, spirțul p. 100 L. % 55 până 58 cr., carnea de vită chilo 40 cr., carnea de vițel 30 până 36 cr., carnea de porc 46 până 48 cr., carnea de berbec 26 până 28 cr., ouă 10 cu 13 până 20 cr.

Piața din Mediaș, 10 Iulie. Grâu hectotru fl. 6.— până fl. 6.50; grâu mestecat fl. 4.60 până fl. 5.— seacă fl. 4.— până fl. 4.20; orșul fl. — până fl. —; ovă fl. 2.85 până fl. 3.15; cucuruzul fl. 3.95 până fl. 4.52; semințe de cânepă fl. — până fl. —; crumpenele fl. 1.50 până fl. 2.—; mălaiul hectolitru fl. — până fl. 11.—; mazera fl. 5.— până fl. 5.20; fasolea fl. 4.— până fl. 4.25; linte fl. — până fl. —; chiminul (seacăra) fl. — până fl. 40.—; sâu brut 100 chilogrami fl. 20.— până fl. 24.—; lumini de sâu versate fl. 36.— până fl. 38.—; unsoarea de porc fl. 60.— până fl. 65.—; slănină fl. 48.— până fl. 50.—; cânepa fl. 36.— până fl. 38.—; fânul fl. 2.— până fl. 2.40; sâupunul 100 bucăți fl. 20.— până fl. 30.—; spirțul gradul 55 cr.; carnea de vită chilo — până 40 cr.; carnea de vițel 32 până 40 cr.; carnea de porc — până 48 cr.

Tîrgul de rimători în Steinbruch. În 10 Iulie n. s'au tota: ungurești bătrâni grei 45.— cr. până 45½ cr., ungurești grei tineri 47.— cr. până 45½ cr. de mijloc 46 cr., până 47½ cr., ușori 44.— cr., până — cr., marfă țărănească, grea — cr., până 45.— cr., de mijloc 44.— cr., până 54½ cr., ușoară 42.— cr., până 45½ cr., românești, de Bakony grei 43.— cr., până 45½ cr., cr. transito ușori — cr., până — cr., transito sâr besci grei — cr., până — cr., transito de mijloc 47.— cr., până 48.— cr., transito ușori 47.— cr., până 47½ cr., igrășiți cu lignită — cr., până — cr., per 4% cumpărați dela gară.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 10 Iulie 1890.

Genți		Calitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.		Calitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.	
			dela	până		dela	până
Grâu							
Băncănească nouă		74	—	—	79	—	—
Grân dela Tisa		78	8.05	8.15	79	8.15	8.20
Grâu de Pesta		78	8.—	8.10	79	8.10	8.15
Grâu de Alba-regală		78	8.05	8.15	79	8.15	8.20
Grâu de Bácska		78	8.05	8.15	79	—	—
Ungurească de Nord		74	—	—	75	—	—
Sămânțe, vechi ori nouă		Solul	Calitatea per Hect.		Prețul per 100 chilogr.		
					dela	până	
Săcără		Nutreț de vinars de bere	70—72		6.25	6.35	
Orz			60—62		—	—	
"			62—64		—	—	
"			64—66		—	—	
Ōvăs			59—41		8.20	8.50	
Cucuruz (porumb)		bănt.	75		5.15	5.25	
Meiu		de alt soi	73		5.05	5.10	
Hrișcă		"	—		5.50	5.75	
Nuci, pe termen.	Grâu	de primă.	per 100 chilogr.		7.18	7.20	
	Cucuruz	de toam.	Basi		5.25	5.27	
	"	Maiu-Iun.	per 100 chilogr.		5.20	5.22	
	Ōvăs	Iul. Aug.	per 100 chilogr.		6.12	6.14	
	"	de primă.	de toam.		—	—	
Produse diverse		Solu	Cursul				
			dela până				
Prețul pe 100 chilograme.	Sem. de trif.	Lucernă ungurească	46—		50—		
	"	franceză	—		—		
	"	italiană	—		—		
	"	roșie	28—		30		
	Oleu de rap.	ratinat	35—		34		
	Oleu de in		—		—		
	Uns. de porc	dela Pesta	50—		50.50		
	"	dela țeară	—		—		
	Slănină	sventată	40.50		41—		
	"	afumată	49.—		50—		
	Său		35.—		36.		
	Prune	din Bosnia, în buți	21—		22.		
Lictar	din Sârbia, în saci	—		—			
Nuci	slavon, nou	—		—			
Gogoși	băncănească	—		—			
"	unguresc	—		—			
Miere	sârbesci	—		—			
"	brută	—		—			
Ceară	galbină străcurată	126.		126.			
Spirit	de Rosenau	12.75		13.—			
"	brut	14.75		15.25			
"	Drojdiiute de spirit	—		—			

Publicațiune.

Duminecă în 20 Iulie 1890 st. n. la 1 oară după amiaza se exarândază pe calea licitațiunii publice în cancelaria comunei Sadu moara cu 3 petri de măcinat a comunei pe timp de 3, eventual 6 ani, începând dela 1 Ianuarie 1891 st. n.

Condițiunile de licitare se pot vedea la orice timp în cancelaria comunală. Sadu, în 7 Iulie 1890.

[919] 1-2 Primăria comunală.

Publicațiune.

Tîrgul de țeara cel mai aproape în Lipova se va ține în 27 Iulie st. n. a. c.

Tîrgul de vite se va începe cu 2 zile mai înainte. Lipova, în 5 Iulie 1890.

[918] 1-1 Iosif Gross.

Depositol

„de mașini de cusut“

și

atelierul de reparaturi

se află dela 1 Iulie încolo în noul local

strada Urezului Nr. 9.

[914] 3-3

Cu stimă

Ludovic Etter.

În editura „Institutului tipografic“ a apărut și se află de vânzare

Prăsirea pomilor

de

D. COMȘA,

membru în comitetul central al „Reuniunii române agricole“.

Prețul unui exemplar 12 cr.

Resturi de postav
de Brün

3-10 m. pentru un costum complet. fl. 3-75.

Resturi de postav

3-10 m. stofă modernă.

fl. 5. [884] 15-20

Resturi de postav

calitate fină pentru un pardesiu 2-10 m. fl. 8.

Resturi de postav

pentru pardesiuri, coloare veritabilă 2-10 m., lână curată, fl. 7.

Resturi de Kamgarn

6-40 m. pentru un costum complet fl. 3.

Resturi de piqué de

GILETCE

se pot spăla, pentru o giletică completă fl. 1.

Stofe de uniformă

de colori veritabile pentru funcționari c. r. și pentru gardistii de finance.

Bernhard Ticho

BRÜNN,

Krautmarkt 18.

Se expediază prin rambursă.

Mustre gratis și franco.

Cartoane de

mustre

elegant ajustate cu 400

de desinuri se trimite dlor

croitori nefrancate.

Institutul tipografic în Sibiiu.

Strada Cisnădiei Nr. 3.

Biblioteca populară a „TRIBUNEI“.

1. **Pădureanca.** Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu preț redus dela 40 cr. sau 1 leu la 30 cr. sau 60 bani.
2. **Fata Stolerului** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
3. **Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
4. **Pipăruș Pătru.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
5. **Păcală și tândală.** Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
6. **Jucării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
7. **Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
8. **Colăcărul.** Obiceiurile țăranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
9. **Fiica a nouă mame.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
10. **Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
11. **Sfântul Nicolae.** De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
12. **Îndărălnicul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
13. **Blăstem de mamă.** Legenda populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
14. **Bunica** de Bojena Němcová, tradusă din limba boemă de Prof. dr. Urban Iarník. Un exemplar cu preț redus dela 1 fl. sau 3 lei la 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
15. **Vlad și Catrină.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
16. **Din bătrâni.** Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
17. **Pe pământul Turcului** de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
18. **Căldărușa cu trei picioare.** Poveste franțuzească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
19. **Genșotca.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
20. **Un pețitor îndărălnic.** Novela de Björnsterne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
21. **Prietenul meu Văntură-Teasă.** Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
22. **Scăpăratoarea.** Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
23. **Fata Craiului din cetini.** De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
24. **Strigoaica.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
25. **Draga mamei.** Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
26. **Taina unei vieți.** De Björnsterne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
27. **Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
28. **Păcală în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
29. **Sgârșitul.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
30. **Lumea proștilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
31. **Nuscul-împărat.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
32. **Dina-împărăteasă și peana ei aleasă.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
33. **Fulger.** Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
34. **Spice de aur.** Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
35. **Un idil în Roșeni.** Novela de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
36. **Baba iadului.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
37. **Prințesa fermecată.** Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
38. **Dina mărgărelelor.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
39. **Doi copii.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
40. **O partidă în patru.** De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
41. **Posacul bun de inimă.** Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradus de Domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
42. **Croitorul și cei trei feciori.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
43. **Mica Fadetă.** De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
44. **Rusalin păcurarul.** Poveste de Nicolae Trimbișoniu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
45. **Roma învinsă.** Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiali. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.

O sută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și preste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 10 Iulie 1890.

Budapesta—Predeal				Predeal—Budapesta				Budapesta—Arad—Teiuș				Teiuș—Arad—Budapesta				Copsa-mică—Sibiiu							
	Tren accelerat	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren de persoane		Tren accelerat	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane		Tren accelerat	Tren de persoane	Tren de persoane		Tren accelerat	Tren de persoane	Tren de persoane		Tren accelerat	Tren de persoane	Tren de persoane		
Viena	3.25	8.—	10.50		Bucuresci	7.35			4.45	Viena	8.—	10.50	3.25	Teiuș	12.59	4.51		Copsa-mică	4.05	10.47	7.10		
Budapesta	9.25	2.—	7.35	6.10	Predeal	1.08	2.35	9.12		Budapesta	2.—	8.15	9.40	Alba-Iulia	1.39	5.27		Șeica-mare	4.35	11.17	7.43		
Szolnok	11.22	4.05	11.07	9.28	Timiș	1.37	3.18	9.41		Szolnok	4.20	11.18	1.02	Vințul-de-jos	1.56	5.44		Loamneș	5.16	11.58	8.27		
P-Ladány	1.07	5.46	1.20	11.38		2.13	4.20	10.17		Arad	8.10	3.50	5.27	Jibot	2.23	6.06		Ocna	5.47	12.29	8.59		
Oradea-mare	2.24	7.01	3.02	1.51	Brașov	2.43	4.00	10.32			2.20	4.10	5.50	Orăștie	2.49	6.28		Sibiiu	6.10	12.52	9.23		
Mező-Telegd	2.32	7.11	3.09	2.06	Feldioara	3.12	4.14	11.18		Glogovaț	2.34	4.22	6.02	Simeria (Piski)	3.37	6.56		Sibiiu—Copsa-mică					
Rév.	3.02	7.41	3.48	2.46	Apátia	3.32	5.20	11.30		Györök	3.05	4.46	6.23	Deva	3.53	7.26		Sibiiu	7.35	3.35	4.34		
Bratca	3.33	8.16	4.31	3.40	Ágostonfalva	3.47	5.47	11.51		Paulș	3.23	4.58	6.34	Branička	4.18	7.48		Ocna	8.02	4.09	4.58		
Bucia			4.54	4.03	Homorod	4.20	6.35	12.27		Radna-Lipova	3.39	5.16	6.52	Ilia	4.43	8.10		Loamneș	8.30	5.25	10.40		
Cincia			5.14	4.25	Hasfalău	5.25	8.12	1.35		Conop		5.38	7.17	Gurasada	4.53	8.20		Șeica-mare	9.05	5.55	11.10		
Huedin	4.26	9.05	5.40	4.51	Sighișoara	5.45	8.47	1.59		Bărzava		5.53	7.33	Zam	5.21	8.48		Copsa-mică	9.34	6.20	11.35		
Stana	4.58	9.35	6.22	5.32	Elisabetopol	6.12	9.29	2.32		Soborșin		6.33	8.20	Soborșin	5.56	9.17		Cucerdea—Oșorheiu—Regh.-săs.					
Aghirș			6.38	5.49	Mediaș	6.33	10.10	2.59		Zam		6.58	8.49	Bărzava	6.46	9.54		Cucerdea	2.55	8.20	2.56		
Ghirbău			6.59	6.17	Copsa-mică	6.46	10.32	3.13		Gurasada		7.22	9.16	Conop	7.02	10.09		Cheța	3.25	8.50	3.29		
Nădășel			7.11	6.28		6.48	10.42	11.47		Ilia		7.38	9.32	Radna-Lipova	5.49	7.36		Ludoș	3.41	9.11	4.06		
Cluj	5.49		7.24	6.44	Micăsasa		11.01	12.04	3.33	Branička		7.54	9.51	Paulș	6.06	7.50		M-Bogat	3.56	9.20	4.15		
	6.02	10.35	7.39	7.04	Blaj		11.37	12.32	4.03	Deva		8.14	10.18	Györök	6.24	8.03		Cipeu-Iernut	4.33	9.57	4.54		
Apahida	6.12	11.02	7.54	8.30	Crăciunel		11.52	12.44	4.14	Simeria (Piski)		8.43	10.44	Glogovaț	6.53	8.26		Kereș-Sz.-Pál	4.48	10.12	5.10		
Ghirș	6.27	11.23	8.11	8.55	Teiuș		12.23	1.06	4.36	Jibot		9.12	11.14	Arad	7.06	8.38		Nireșteu	5.11	10.35	5.34		
Cucerdea	7.30	12.42	9.18	10.31			1.23	1.30	5.06	Vințul-de-jos		9.34	11.39	Szolnok	7.45	9.05		Oșorheiu	5.30	10.54	5.53		
Uioara	7.55	1.18	9.49	11.19	Aind		1.50	1.54	5.24	Alba-Iulia		9.56	12.05	Budapesta	11.51	2.25		Reghinul.-săs.	5.50	4.58			
Vințul-de-sus			1.25	9.56	Vințul-de-sus		2.20	2.16	5.45	Teiuș		10.17	12.26	Viena	1.55	5.50							
Aiud	8.21	1.55	10.22	12.02	Uioara		2.28	2.23	5.51			10.44	12.58		7.20	1.40							
Teiuș	8.37	2.14	10.39	12.26	Cucerdea	8.45	2.46	2.39	6.08	Simeria (Piski)—Petroșeni				Petroșeni—Simeria (Piski)									
	8.42	2.24	10.57	1.18	Apahida	9.16	3.33	3.15	6.72	Simeria				7.17	11.28	3.50	Petroșeni	6.05	10.42	4.03			
Crăciunel		2.49	11.20	1.54	Cluj	10.36	6.05	4.53	8.10	Streiu				7.54	12.12	4.32	Banița	6.45	11.23	4.49			
Blaj	9.14	3.02	11.36	2.11		10.48	6.26	5.32	8.30	Hațeg				8.45	1.08	5.20	Crivadia	7.26	11.57	5.24			
Micăsasa		3.33	12.04	2.49	Nădășel		6.42	5.48	8.50	Pui				9.39	2.03	6.15	Pui	8.07	12.33	6.04			
Copsa-mică	9.49	3.48	12.23	3.23	Ghirbău		6.58		9.05	Crivadia				2.51	2.51	7.03	Hațeg	8.51	1.19	6.43			
Mediaș	10.07		12.39	3.46	Aghirș		7.24	6.11	9.19	Banița				11.26	3.30	7.28	Streiu	9.41	2.09	7.28			
Elisabetopol	10.30		1.08	4.27	Stana		7.47	9.43		Petroșeni				12.—	4.02	8.15	Simeria	10.20	2.47	8.—			
Sighișoara	11.06		1.50	5.39	Huedin	12.01	8.27	6.43	10.02	Arad—Timișoara				Timișoara—Arad									
Hasfalău	11.21		2.06	6.02	Cincia	12.31	8.49	7.12	10.41	Arad				6.41	12.20	9.10	Timișoara	7.20	3.30	8.15			
Homorod	12.37		3.20	7.51	Bucia		9.08		10.56	Aradul-nou				7.09	12.44	9.22	Sân-Andrieu	7.09	3.16	7.59			
Ágostonfalva			3.56	8.36	Bratca		9.28		11.13	Németh-Ságh				7.31	1.09	9.41	Mercizfalva	6.51	2.43	7.25			
Apátia	1.26		4.19	9.10	Rév.	1.10	10.04	7.51	11.32	Vinga				7.58	1.37	10.01	Orezișfalva	6.35	2.26	7.04			
Feldioara	1.47		4.44	9.44	Mező-Telegd	1.36	10.41	8.17	12.07	Orezișfalva				8.14	1.54	10.14	Vinga	6.17	1.59	6.37			
Brașov	2.23		5.20	10.31	Oradea-mare	2.01	11.06	8.12	12.41	Mercizfalva				8.29	2.10	10.26	Németh-Ságh	6.05	1.39	6.18			
Timiș	2.33		5.30	9.48	P. Ladány	2.08	1.19	8.47	1.09	Sân-Andrieu				8.45	2.27	10.39	Aradul-nou	5.50	1.21	5.55			
Predeal	3.15		6.14	11.23	Szolnok	3.31	3.31	10.09	3.03	Timișoara				9.08	2.58	10.58	Arad	5.30	12.35	5.25			
	3.47		6.45	12.08	Budapesta	5.11	6.35	11.51	5.10	Ghirșiș—Turda				Turda—Ghirșiș									
Bucuresci	9.30		11.35		Viena	7.15	6.50	1.55	8.15	Ghirșiș				7.40	10.50	3.56	9.30	Turda	6.05	9.40	2.40		
										Turda				8.—	11.10	4.10	9.00	Ghirșiș	6.25	10.—	3.—	8.40	
Murș-Ludoș—Bistrița				Bistrița—Murș-Ludoș				Sighișoara—Odorheiu				Odorheiu—Sighișoara				Hunedoara—Simeria (Piski)							
Murș-Ludoș			4.—		Bistrița				1.16	Sighișoara							Odorheiu				9.25		
Tagu-Budatelic			7.07		Tag-Budatelic				4.15	Odorheiu											9.51		
Bistrița			9.59		Murș-Ludoș				7.21	Odorheiu											10.10		
Nota: Numarii încadrate cu linii groase înseamnă oarele de noapte.																							